

## IT Manuale d'uso

Materiale: PVC telato anti-strappo

Dimensione: 15 x 21 cm

Quantità: 4 pezzi adesive

### 1. Specifiche tecniche

- Spessore del materiale: 0,3 mm
- Temperatura di applicazione consigliata: da +0°C a +40°C
- Temperatura di funzionamento: da -20°C a +50°C
- Impermeabilità: 100% impermeabile

### 2. Caratteristiche principali

- Adatto per uso Interno/esterno: utilizzabile sia in ambienti interni che esterni per garantire resistenza e impermeabilità.
- Materiale di alta qualità: realizzato in PVC telato anti-strappo, resistente e durevole.
- Adesione forte e duratura: garantisce un'ottima tenuta, ideale per teloni camion e altre superfici simili.
- Versatilità: può essere utilizzato su diverse superfici per applicazioni di riparazione o rinforzo.

### 3. Istruzioni per l'uso

1. Preparare la superficie: lavare e asciugare accuratamente la superficie su cui si desidera applicare la pezza. Utilizzare un panno pulito e alcol denaturato per rimuovere tracce di sporco o grasso.
2. Rimuovere la pellicola protettiva: togliere delicatamente la pellicola protettiva dalla parte adesiva.
3. Applicare la pezza: posizionare la pezza sulla zona desiderata, assicurandosi che sia ben allineata.
4. Premere: premere con forza per alcuni secondi per garantire che l'adesivo aderisca correttamente e senza bolle d'aria.

## 4. Destinazione d'uso

Le pezze adesive sono progettate per riparare e rinforzare i teloni dei camion e altre superfici simili. Sono ideali per ambienti esterni e interni, garantendo una tenuta impermeabile e resistente alle sollecitazioni.

### 5. Avvertenze di sicurezza

- Evitare il contatto con la pelle: il materiale adesivo potrebbe causare irritazioni. In caso di contatto con la pelle, sciacquare immediatamente con abbondante acqua.
- Evitare il contatto con gli occhi: in caso di contatto, sciacquare abbondantemente con acqua corrente e consultare un medico se necessario.
- Conservazione: conservare in un luogo fresco, asciutto e lontano da fonti di calore per preservarne l'efficacia.
- Non adatto per superfici molto lisce o non porose: come vetro, metallo non trattato o superfici verniciate.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini: il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.

## EN User manual

Material: tear-resistant PVC coated fabric

Size: 15 x 21 cm

Quantity: 4 adhesive patches

### 1. Technical specifications

- Material thickness: 0.3 mm
- Recommended application temperature: from +0°C to +40°C
- Operating temperature: from -20°C to +50°C
- Waterproofing: 100% waterproof

### 2. Key features

- Suitable for indoor/outdoor use: can be used both indoors and outdoors to ensure resistance and waterproofing.

- High-quality material: made from tear-resistant PVC coated fabric, durable and long-lasting.
- Strong and long-lasting adhesion: provides excellent bonding, ideal for truck tarpaulins and similar surfaces.
- Versatility: can be used on various surfaces for repair or reinforcement applications.

### 3. Instructions for use

1. Prepare the surface: clean and dry the surface thoroughly where you wish to apply the patch. Use a clean cloth and denatured alcohol to remove any dirt or grease.
2. Remove the protective film: gently peel off the protective film from the adhesive side.
3. Apply the patch: place the patch on the desired area, making sure it is properly aligned.
4. Press: press firmly for a few seconds to ensure the adhesive bonds correctly and without air bubbles.

### 4. Intended use

The adhesive patches are designed to repair and reinforce truck tarpaulins and other similar surfaces. They are ideal for both indoor and outdoor applications, ensuring a waterproof seal and resistance to stress.

### 5. Safety warnings

- Avoid contact with skin: the adhesive material may cause irritation. In case of skin contact, rinse immediately with plenty of water.
- Avoid contact with eyes: in case of contact, rinse abundantly with running water and consult a doctor if necessary.
- Storage: store in a cool, dry place, away from heat sources to maintain its effectiveness.
- Not suitable for very smooth or non-porous surfaces: such as glass, untreated metal, or painted surfaces.

- Keep out of reach of children: the product is not intended for use by children.

## FR Manuel d'utilisation

Matériau: PVC renforcé anti-déchirure

Dimensions: 15 x 21 cm

Quantité: 4 patches adhésifs

### 1. Spécifications techniques

- Épaisseur du matériau: 0,3 mm
- Température d'application recommandée: de +0°C à +40°C
- Température de fonctionnement: de -20°C à +50°C
- Imperméabilité: 100% étanche

### 2. Caractéristiques principales

- Adapté pour une utilisation intérieure/extérieure: peut être utilisé à la fois à l'intérieur et à l'extérieur pour garantir la résistance et l'étanchéité.
- Matériau de haute qualité: fabriqué en PVC renforcé anti-déchirure, résistant et durable.
- Adhésion forte et durable: assure une excellente fixation, idéale pour les bâches de camion et d'autres surfaces similaires.
- Polyvalence: peut être utilisé sur diverses surfaces pour des applications de réparation ou de renforcement.

### 3. Instructions d'utilisation

1. Préparer la surface: nettoyer et sécher soigneusement la surface sur laquelle vous souhaitez appliquer le patch. Utiliser un chiffon propre et de l'alcool dénaturé pour enlever toute saleté ou graisse.
2. Retirer le film protecteur: retirer délicatement le film protecteur de la face adhésive.
3. Appliquer le patch: placer le patch à l'endroit souhaité, en vous assurant qu'il est bien aligné.
4. Appuyer: appuyer fermement pendant

quelques secondes pour garantir une bonne adhérence de l'adhésif, sans bulles d'air.

#### 4. Destination d'utilisation

Les patches adhésifs sont conçus pour réparer et renforcer les bâches de camions et d'autres surfaces similaires. Ils sont idéaux pour des applications à la fois intérieures et extérieures, assurant une étanchéité résistante aux sollicitations.

#### 5. Avertissements de sécurité

- Vérifier les ventouses: vérifiez périodiquement que les ventouses sont toujours bien fixées. Si nécessaire, retirez le dispositif, nettoyez les ventouses et les surfaces de contact, puis repositionnez-le correctement.
- Nettoyer le dispositif: nettoyez le dispositif avec un chiffon doux et sec. Évitez d'utiliser des produits abrasifs ou des liquides agressifs qui pourraient endommager le matériau du dispositif.
- Inspection des câbles: inspectez régulièrement le câble d'alimentation pour vérifier qu'il n'y a pas de dommages visibles, comme des coupures, des abrasions ou des signes d'usure. Remplacez le dispositif s'il est endommagé.

### ES Manual de uso

Material: PVC recubierto anti-rasgado  
Tamaño: 15 x 21 cm  
Cantidad: 4 parches adhesivos

#### 1. Especificaciones técnicas

- Grosor del material: 0,3 mm
- Temperatura de aplicación recomendada: de +0°C a +40°C
- Temperatura de funcionamiento: de -20°C a +50°C
- Impermeabilidad: 100% impermeable

#### 2. Características principales

- Adecuado para uso interior/exterior: se puede

utilizar tanto en interiores como en exteriores, garantizando resistencia e impermeabilidad.

- Material de alta calidad: fabricado en PVC recubierto anti-rasgado, resistente y duradero.
- Adhesión fuerte y duradera: garantiza un excelente agarre, ideal para lonas de camión y otras superficies similares.
- Versatilidad: se puede utilizar en diversas superficies para reparaciones o refuerzos.

#### 3. Instrucciones de uso

1. Preparar la superficie: limpiar y secar bien la superficie donde se desea aplicar el parche. Utilizar un paño limpio y alcohol desnaturalizado para eliminar cualquier suciedad o grasa.
2. Retirar la película protectora: retirar con cuidado la película protectora de la parte adhesiva.
3. Aplicar el parche: colocar el parche en la zona deseada, asegurándose de que esté bien alineado.
4. Presionar: presionar firmemente durante unos segundos para garantizar que el adhesivo se adhiera correctamente y sin burbujas de aire.

#### 4. Destinación de uso

Los parches adhesivos están diseñados para reparar y reforzar las lonas de camiones y otras superficies similares. Son ideales tanto para aplicaciones exteriores como interiores, asegurando un sellado impermeable y resistente a las tensiones.

#### 5. Advertencias de seguridad

- Evitar el contacto con la piel: el material adhesivo puede causar irritaciones. En caso de contacto con la piel, enjuagar inmediatamente con abundante agua.
- Evitar el contacto con los ojos: en caso de contacto, enjuagar abundantemente con

agua corriente y consultar a un médico si es necesario.

- Almacenamiento: almacenar en un lugar fresco, seco y alejado de fuentes de calor para mantener su eficacia.
- No apto para superficies muy lisas o no porosas: como vidrio, metal no tratado o superficies pintadas.
- Mantener fuera del alcance de los niños: este producto no está destinado para el uso de niños.

### DE Gebrauchsanleitung

Material: Reißfestes PVC-beschichtetes Gewebe  
Größe: 15 x 21 cm  
Menge: 4 Klebe-Patches

#### 1. Technische Spezifikationen

- Materialstärke: 0,3 mm
- Empfohlene Anwendungs-temperatur: von +0°C bis +40°C
- Betriebstemperatur: von -20°C bis +50°C
- Wasserdichtigkeit: 100 % wasserdicht

#### 2. Hauptmerkmale

- Für Innen- und Außeneinsatz geeignet: Kann sowohl drinnen als auch draußen verwendet werden, um Widerstandsfähigkeit und Wasserdrichtigkeit zu gewährleisten.
- Hochwertiges Material: Hergestellt aus reißfestem PVC-beschichtetem Gewebe, langlebig und strapazierfähig.
- Starke und langlebige Haftung: Bietet eine ausgezeichnete Haftung, ideal für Lkw-Planen und ähnliche Oberflächen.
- Vielseitigkeit: Kann auf verschiedenen Oberflächen für Reparaturen oder Verstärkungen verwendet werden.

#### 3. Anwendungshinweise

1. Oberfläche vorbereiten: Die Oberfläche, auf der der Patch angebracht werden soll,

gründlich reinigen und trocknen. Verwenden Sie ein sauberes Tuch und denaturierten Alkohol, um Schmutz oder Fett zu entfernen.

2. Schutzfolie entfernen: Entfernen Sie vorsichtig die Schutzfolie von der Klebeseite.
3. Patch anbringen: Platzieren Sie den Patch an der gewünschten Stelle und stellen Sie sicher, dass er richtig ausgerichtet ist.
4. Drücken: Drücken Sie für einige Sekunden kräftig, um sicherzustellen, dass der Kleber korrekt haftet und keine Luftblasen entstehen.

#### 4. Verwendungszweck

Die Klebe-Patches sind zum Reparieren und Verstärken von Lkw-Planen und anderen ähnlichen Oberflächen konzipiert. Sie sind ideal für den Einsatz sowohl im Innen- als auch im Außenbereich und gewährleisten eine wasserdichte Abdichtung und Widerstandsfähigkeit gegen Belastungen.

#### 5. Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut: Das Klebmaterial kann Hautreizungen verursachen. Bei Hautkontakt sofort mit viel Wasser abspülen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit den Augen: Bei Kontakt mit den Augen sofort gründlich mit Wasser ausspülen und gegebenenfalls einen Arzt konsultieren.
- Lagerung: An einem kühlen, trockenen Ort und fern von Wärmequellen aufbewahren, um die Wirksamkeit zu erhalten.
- Nicht geeignet für sehr glatte oder nicht poröse Oberflächen: Wie Glas, unbehandeltes Metall oder lackierte Oberflächen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren: Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.